

12/30/2018



# 路城華人基督教會

Louisville Chinese Christian Church



作主門徒，傳主福音

Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜: 早上九點四十五分

**Bilingual Sunday Worship: 9:45am**

主日中英分堂崇拜: 中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am  
Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am

\* 每月第三周主日有早堂崇拜: 早上八點三十分

\*The third Sunday Early Worship: 8:30am

成人主日學: 主日早上十一點三十分 Adult Sunday School: 11:30am

兒童崇拜: 主日早上十一點三十分 Children Worship: Sunday 11:30am

禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm

青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm

家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

☎(502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



## 上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	80
成人主日學	Adults Sunday School	35
青少年主日學	Youth Sunday School	
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	
兒童崇拜	Children Worship	
兒童主日學	Children Sunday School	
禱告會(週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	
愛家團契	Loving Family Fellowship	
青少年團契	Youth Fellowship	

## 2018 奉獻報告 Offering Report

年度預算	Annual Budget	\$282,817.00
12月預算	November Budget	\$21,755.00
12月累積奉獻	November Total Offering	\$16,786.00
全年累積奉獻	Total Offering	\$232,387.83

## 01/06/2019 下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	胡海天弟兄 Haitian Hu
翻譯員 Interpreter	吳麗圓姊妹 Iris Howard
司琴 Pianist	蔡林孝澤弟兄 Austin Tsailin
領唱 Hymn Leader	黃霏霏姊妹 Fei Fei Chao
招待、收奉獻人員	余真弟兄 James Yu
Usher & Offering Collection	翁宇虹姊妹 Yvette Yu 宇昆渤弟兄 Kunbo Yu 王飛姊妹 Fei Wang

## 其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食	Cleaning & Cooking	01/11 週五團契
今天清潔第四組:	Michael Boykin	Friday night
下次清潔第一組:	Larry Marlow	Fellowship
1/06/2019 主日伙食:	胡美恩 Meien Hu	Cell Group

主日崇拜程序  
二零一八年十二月三十日

序樂		靜默
<b>以讚美感恩來敬拜</b>		
宣召	詩篇 113:1-3	司會
讚美詩歌	24 讓讚美飛揚 206 因祂活著	領詩 / 會眾
認罪讀經	啟示錄 3:3	司會
禱告		司會
<b>以宣講來敬拜</b>		
讀經	腓立比書 3:13-14	司會
祝福、兒童離場		Phillip Howard
信息	繼往開來	房正豪牧師
回應詩	活出愛	領詩 / 會眾
<b>以奉獻來敬拜</b>		
感恩奉獻	雲上太陽	領詩 / 會眾
奉獻禱告		司會
<b>以肢體關懷來敬拜</b>		
歡迎/報告		司會
頌讚	563 願主賜福保護你	領詩 / 會眾
祝禱		房正豪牧師
殿樂		默禱感恩

<b>司 會</b> 劉東發弟兄	<b>司 琴</b>	<b>翻 譯 員</b> 吳麗園姊妹
<b>領唱、指揮</b> 邱清忠弟兄	<b>招待、收奉獻人員</b> 鄭秀婉姊妹、莫德陞弟兄 高飛姐妹、Sand Shoopman	
<b>音 响、投 影</b> 邢嶸弟兄 及青少年志願者		

ORDER OF WORSHIP  
December 30, 2018

Prelude		Meditation
<b>WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING</b>		
Call to Worship	Psalam 113:1-3	W.L.
Hymn of Praise	24 Let Praise Arise 206 Because He Lives	H. L./Cong.
Confession Reading	Revelation 3:3	W.L.
Prayer		W.L.
<b>WORSHIP THROUGH PROCLAMATION</b>		
Scripture Reading	Philippians 3:13-14	W.L.
Blessing & Dismissal of Children		Phillip Howard
Sermon	From Strength to Strength	Rev. Steven Fang
Responsive Hymn	Live Out Love	H. L./Cong.
<b>WORSHIP THROUGH OFFERING</b>		
Offering	The Sun Above the Clouds	H. L./Cong.
Offertory		W.L.
Prayer		
<b>WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP</b>		
Welcome/ Announcements		W.L.
Closing Hymn	563 The Lord Bless You and Keep You	H. L./Cong.
Benediction		Rev. Steven Fang
Postlude		Silent Meditation

<b>Worship leader</b> Dongfa Liu	<b>Pianist</b>	<b>Interpreter</b> Iria Ng
<b>Hymn Leader</b> Jack Chiu	<b>Usher/Collect Offering</b> Elim The, James Mok Fei Gao, Sandy Shoopman	
<b>Audio Visual</b> Rong Xing and Youth		

**教會事工報告**

1. 歡迎第一次來參加崇拜的新朋友，請新朋友午餐時在飯廳圓桌和牧師一起用餐，盼望有更多認識交流。
2. 今天中文主日學合班在餐廳，房牧師帶領大家一起學習「門徒之道」。
3. 今天 1pm 在 18 房為「新年晚會」開籌備會，吳麗園姊妹負責籌劃，請大家協助，請為此事工代禱。
4. 今年的拉提慕基金目标是\$5000.00，从教会会众募款，另外教会有计划有\$5000.00 专门奉献，截止日期是 1 月 27 日 2019。
5. 讚美聖靈帶領我們走過 2018，明年求主大大興旺「禱告會」，1/2 號週三教會禱告會，6:30pm 有晚餐，先在禱告中同心合一，求主賜福大家。
6. 感謝主昨天中午青少年聚餐，歡迎回家青年們，在劉東發弟兄家有美好的分享交流。
7. 1/27/2019, 1:30pm 主日下午有華人在美生活專題「報稅須知」講座，教會第二次特請 Kathle Shen, C. P. A. 專業來解說，請邀請對報稅有困擾的朋友來參加，假如有報稅問題事先告知劉東發弟兄收集。
8. 執事會鼓勵大家看重每日靈修，看中與主的關係，本週每日靈修：使徒行傳 5-9 章。
9. 一月份主日講題，都登錄在教會網站月曆上請多關注。

**背頌經文：箴言 4:23**

你要保守你心，勝過保守一切，因為一生的果效是由心發出。

**Church Announcements**

1. We welcome visitors to worship with us and especially first time visitors. We cordially invite you to join our Pastor for lunch at the round table for fellowship after Sunday school.
2. All Chinese Sunday school classes are combined and held at Fellowship Hall today. Pastor Fang will lead the study, Discipleship.
3. 1 PM today, the 2019 Chinese New Year planning meeting is held at room 18, all are invited. Sister Iris Howard will organize the event. Please pray and be part of this outreach.
4. This year's Lottie Moon fund raise goal is \$5000.00 from congregations, and church planned \$5000.00 match contribution. The dead line is Jan. 27, 2019.
5. Praise the Holy Spirit who guided our way through 2018. May our Lord help and make our prayer meeting more prosperous for next year. January 2, our weekly prayer meeting is held at Church; a light meal is served at 6:30pm. May God bless us.
6. Praise God for a warm gathering and fellowship of the young adults at Brother Dongfa's home yesterday.
7. On Sunday, Jan. 27th 2019, 1:30PM, Kathle Shen, CPA will have a lecture on income tax returns. This is the second time that we are able to invite her. This lecture is opened to all. Please invite your friends. Please send your questions to brother Dongfa in advance.
8. Our Deacon board encourages everyone to make devotional time and build close relationship with our Lord our priorities. This week's daily Devotion scriptures are Acts 5 to 9.
9. The sermon topics of January are posted on our website. Please feel free to review for your spiritual preparation.

**Memory Verse: Proverbs 4:23**

**Above all else, guard your heart,  
for everything you do flows from it.**